

**Teave isikuandmete töötlemise kohta Daimler Truck AG (DTAG) ja UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG (UTA) vahelise koostöö raames rahvusvahelise autoteeninduse teenuste kasutamisel.**

Vastavalt isikuandmete kaitse üldmääruse (**DSGVO**) artiklile **13** informeerivad UTA ja DTAG teid isikuandmete (vastavalt isikuandmete üldmääruse (**DSGVO**) **artikkel 4 punkt 1**) töötlemise kohta teiega seotud lepingulise suhte ning UTA ja DTAG vahelise koostöö raames. UTA ja DTAG töötlevad teie isikuandmeid koostöö osana sõltumatute vastutajatena isikuandmete üldmääruse (DSGVO) artikli 4 punkti 7 mõistes. Käesolevaga töötlevad partnerid teie poolt loovutatud andmeid iseseisvalt ja oma otstarbel. Järgnevas on toodud partnerite vastav teave.

**I. Teave vastutava isiku osas**

**1. Vastutava isiku nimi ja kontaktandmed**

<b>Daimler Truck AG</b>  Daimler Truck AG Mercedesstraße 120 D-70372 Stuttgart Saksamaa	<b>UNION TANK Eckstein GmbH &amp; Co. KG</b>  HeinrichEcksteinStr. 1 63801 Kleinostheim Telefon +49 6027 5090 Faks +49 6027 50977177 E-post: info@uta.com Internet <a href="http://www.uta.com">www.uta.com</a>  <b>Vastutava töötleva esindaja</b> Carsten Bettermann
--	--

## 2. Kontaktisik andmekaitsega seotud küsimustes on:

<b>Daimler AG kontserni andmekaitsevolinik</b>  Daimler AG HPC E600 70546 Stuttgart Saksamaa E-post: data.protection@daimler.com	<b>UNION TANK Eckstein GmbH &amp; Co. KG andmekaitsevolinik</b>  HeinrichEcksteinStr. 1 63801 Kleinostheim Telefon +49 6027 509679 E-post: datenschutz@uta.com
--	---

Kui võtate e-posti teel ühendust mõne partneriga (nt andmesubjektina oma õiguste kasutamiseks), salvestatakse teie esitatud päringule vastamiseks teie esitatud andmed (teie e-posti aadress ja vajaduse korral kontaktandmed). Selles kontekstis tekkivad andmed kustutatakse pärast seda, kui salvestus pole enam vajalik, või piiratud kujul seadusega kehtestatud säilitamisnõuete korral. Partnerid ei mõjuta teie esitatud teavet ja välistavad seetõttu igasuguse vastutuse.

### II. Teave andmete töötlemise kohta

UTA ja DTAG töötlevad teie isikuandmeid sihtotstarbeliselt koostöö osana ja alati omal vastutusel.

<p>Allpool kirjeldatud töötlemine on seotud ainult DTAG-i töötlemistoimingutega.</p> <p><b>Andmetöötlemise eesmärk ja õiguslik alus</b> DTAG kasutab rahvusvahelise maanteeabiteenuse kasutamise teenuslepingu („Rikkeabi leping“) sõlmimiseks Customer Assistance Center'le („CAC“) telefonikõne ajal antud kliendi abiandmeid (eelkõige ettevõtte nimi, aadress, kontaktisiku andmed, juhi andmed) ja vajaduse korral VIN-numbrit või sõiduki registreerimisnumbrit, samuti kõiki andmeid, mida DTAG vajab arveldamiseks (eelkõige käibemaksukohustuslase registreerimisnumber), et teiega sõlmitud rikkeabi leping täita. Andmetöötlemise õiguspärasus tuleneb isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 6 lõike 1 punktist b.</p> <p><b>Isikuandmete vastuvõtjate kategooriad</b> Rikkeabi lepingust tulenevate lepinguliste kohustuste täitmiseks kasutab DTAG erinevaid partnereid, kellele DTAG teie andmeid edastab. See on vajalik töökojale, mille olete tellinud remondilepingu täitmiseks.</p>	<p>Allpool kirjeldatud töötlemine on seotud ainult UTA-poolsete töötlemistoimingutega.</p> <p><b>Andmetöötlemise õiguslik alus ja eesmärgid</b> <u>Töötlemine ärisuhte raames</u> Kui teie ettevõtte ja UTA vahel on sõlmitud makse töötlemise leping (makseleping), töötleb UTA teie / teie ettevõtte isikuandmeid, et täita see makse töötlemise leping. See hõlmab kõiki andmeid, mille UTA rikkeabiteenuse kasutamisel kogub. Need on olulised ettevõtte ja sõiduki põhiaandmed (eriti ettevõtte nimi, aadress, kontaktisiku andmed, juhi andmed) ja vajaduse korral VIN-numbrer või sõiduki registreerimisnumber, samuti kõiki andmeid, mida DTAG vajab arveldamiseks (nt panga andmed ja käibemaksuteave). Isikuandmete töötlemine ülalnimetatud töötlussammudes põhineb isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 6 lõike 1 punktil b.</p> <p><u>Andmete töötlemine makseprobleemide korral</u> Makse hilinemise korral võib UTA loovutada nõude partnerile. Sellega seoses</p>
---	---

Teie tellitud töökoda edastab teie andmed partnerile arvete kontrollimiseks, kaebuste puhul ning makse- ja teenusekatkestuste korral. See asub Saksamaal. Makselepingu täitmiseks edastatakse teie andmed ka meie maksete töötlemise teenuse pakkujale UTA. Makse hilinemise korral edastab DTAG teie andmed ka teie peakontoris asuvale kohalikule DTAG-i müügiettevõttele. See tagab, et nendele partneritele kehtivad samad lepingulised kohustused nii konfidentsiaalsuse, andmekaitse kui ka andmete turvalisuse osas.

### **Andmete edastamine kolmandatesse riikidesse**

Remondilepingu täitmiseks edastab DTAG andmeid ka väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda (EMP) asuvatele töökodadele või annab neile juurdepääsu, sõltuvalt sellest, kus teie tellitud töökoda asub. Kuna EMP-välistel riikidel puudub üldiselt EL-i andmekaitsetase, tagab DTAG lepinguliselt, et töökojad võtaksid kasutsele meetmed andmekaitse tagamiseks kooskõlas ELis / EMP-s kehtiva andmekaitsetasemega. Daimleri grupi ettevõtteid seovad ka Daimleri grupi ranged andmekaitseõuded.

### **Andmete salvestamise kestus**

DTAG säilitab teie isikuandmeid seni, kuni need on vajalikud rikkeabi lepingu täitmiseks. Lisaks salvestab DTAG isikuandmeid juhul, kui see on seadusega nõutud. Näiteks arveid tuleb säilitada 10 aastat. Lisaks säilitab DTAG isiklike kliendi andmeid kuni kohaldatavate aegumistähtaegade lõppemiseni, et oleks võimalik täita potentsiaalseid õiguslikke nõudeid.

edastatakse kõik vajalikud andmed arve laekumise käitlemiseks vajalikul määral. UTA töötleb teie isikuandmeid ülalnimetatud töötlussammudes vastavalt õigustatud huvile isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 6 lõike 1 punkti f järgi.

### Teie andmete töötlemine õiguslike nõuete täitmiseks, mille eest vastutab UTA.

UTA töötleb teie andmeid seadusega määratud arhiveerimisnõuete või maksuseadustiku või raamatupidamiseseadustiku finantsmajanduslikele eeskirjade järgi. See töötlemine toimub kooskõlas isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 6 lõige 1 punkt c järgi.

### **Isikuandmete vastuvõtjate kategooriad**

Ettevõttesiseselt pääsevad teie andmetele ligi kõik UTA osakonnad, kes vajavad teie andmeid meie lepinguliste ja õigusaktidest tulenevate kohustuste täitmiseks. Samuti võivad teie andmetega kokku puutuda partnerid ja abilised. Need partnerid on UTA suhtes lepinguliselt kohustatud järgima andmekaitseõiguse sätteid ning toetavad UTA-t ärisuhtest tulenevate kohustuste täitmisel.

### **Ettevõttevälised teenusepakkujad**

Lepinguliste kohustuste täitmisel kasutab UTA väliseid teenusepakkujaid (nt logistikud). UTA tagab, et kolmandatel isikutel on juurdepääs ainult isikuandmetele, mis on vajalikud konkreetsete ülesannete täitmiseks.

### **Muud andmete saajad**

Lisaks ei saa UTA välistada, et seaduslike aruandluskohustuste täitmiseks tuleb teie andmed edastada vastuvõtjatele, näiteks õiguskaitseorganitele või muudele valitsusasutustele. UTA ei müü mingil juhul teie andmeid kolmandatele isikutele.

### **Andmete edastamine kolmandatesse riikidesse**

Kui UTA edastab teie andmeid töötlemise raames väljaspool EL | EMPd asuvale

	<p>teenuseosutajale, toimub see ainult kolmandates riikides, millele EL-i komisjon on kinnitanud andmekaitse asjakohase taseme või kui eksisteerivad muud andmekaitsegarantiid.</p> <p><b>Andmete salvestamise kestus</b> UTA salvestab teie isikuandmeid üksnes sel eesmärgil või seadusest tulenevate nõuete kohaselt järgmiste kohustustega: teie andmed kustutatakse kohe, kui neid pole enam vaja eespool nimetatud eesmärgil töödelda. Seejuures võib juhtuda, et teie andmeid hoitakse kohaldatava aegumistähtajani, mille jooksul saab esitada nõudeid UTA vastu.</p> <p>UTA säilitab arveldusega seotud dokumente, sealhulgas teie töödeldavaid isikuandmeid, vastavalt seaduses sätestatud 10-aastasele säilitamistähtajale; kauplemis- ja ärikirjad, e- kirjad ja muud digitaalsed dokumendid säilitatakse 6 aastat. Andmete töötlemise kohta vastuväidete esitamisel töötleb UTA andmeid vastavalt isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artiklile 17.</p>
--	---

### III Andmesubjektide õigused

Teil on seoses teie isikuandmete töötlemisega järgmised õigused:

- Teil on isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 15 järgi õigus saada teavet teie kohta salvestatud andmete kohta.
- Teil on isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 16 järgi õigus ebaõiged andmed parandada lasta.
- Teil on isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 17 järgi õigus andmed lasta kustutada juhul, kui säilitamiseks puudub õiguslik nõue.
- Teil on isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 18 järgi õigus nõuda oma andmete töötlemise piiramist. See tähendab, et teie andmeid säilitatakse endiselt, kuid neid võib töödelda ainult piiratud tingimustel (nt teie nõusolekul või juriidiliste nõuete täitmiseks).
- Teil on isikuandmete kaitse üldmääruse (DSGVO) artikli 20 õigus andmete teisaldatavusele kõigi teie poolt meile edastatud andmete osas. See tähendab, et DTAG edastab teile need andmed struktureeritud, tavapärasel ja masinloetavas vormingus.

Ülalnimetatud kontaktandmete abil saate oma õigusi ülalnimetatud töötlemistoimingute osas igal ajal kasutada.

Teil on ka õigus esitada UTA või töötlemise osas vastuväide seoses maksehäirete (sissenõudmismeetmed) töötlemisega. Vastuväideteõiguse kasutamiseks võite võtta ühendust UTA-ga, kasutades ülaltoodud kontaktandmeid.

### **Kaebuse õigus**

Teil on õigus esitada kaebus ülalnimetatud andmekaitsevolinikule või andmekaitse järelevalveasutusele - võib-olla oma riigiasutusele. Vastutajate eest vastutavad andmekaitse järelevalveasutused on:

<b>Landesbeauftragter für den Datenschutz und die Informationsfreiheit in Baden-Württemberg (Riigi esindaja andmekaitse ja teabeabaduse alal Baden-Württembergis)</b>  Postfach 10 29 32 70025 Stuttgart Telefon/Faks Telefon: 0711/61 55 41 – 0 Faks: 0711/61 55 41 – 15 E-post <a href="mailto:poststelle@ldi.bwl.de">poststelle@ldi.bwl.de</a>	<b>Baieri Riiklik Andmekaitse Järelevalveamet (BayLDA)</b>  Promenade 27 91522 Ansbach Telefon: +49 981 53 1300 E-post: <a href="mailto:poststelle@lda.bayern.de">poststelle@lda.bayern.de</a>
--	---

### **IV. Selle andmekaitseteabe ajakohasus ja muudatused**

See andmekaitseteave kehtib praegu ja seda värskendati viimati juulis 2020.

Trükiandmed:  
Daimler Truck AG  
70546 Stuttgart  
Telefon +49 7 11 17-0  
Faks +49 7 11 17-2 22 44  
contact@daimler-truck.com  
www.daimler-truck.com

Daimler Truck AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart  
Asukoht ja registrikohus: Stuttgart, HRB nr: 762884  
Järelevalvekogu eesistuja: Ola Källenius  
Juhatus: Martin Daum, esimees;  
Stefan Buchner, Sven Ennerst, Jochen Götz, Jürgen Hartwig, Roger Nielsen, Hartmut Schick

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG  
HeinrichEcksteinStr. 1  
63801 Kleinostheim  
Telefon +49 6027 509-0  
Faks +49 6027 509-77177  
E-post info@uta.com  
Internet www.uta.com  
Ärijuht: Carsten Bettermann

UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG on usaldusühing, mis asub 63801 Kleinostheimis, registrikohus Aschaffenburg HRA 835  
Isiklikult vastutav partner on UNION TANK Eckstein GmbH, asukoht 63801 Kleinostheim, registrikohus Aschaffenburg HRB 129